

U.S. Environmental Protection Agency
Removal Action Information
Skyline Abandoned Uranium Mine (AUM)
September 2011

**Kin Náhlgaidéé' Ni'asdzaán Yik'ihdéézíí' Bił Hazáa
Ni'káágoo Hasht'éehlénééhgí Baahane'
Skyline leetsoh Haagéed Nt'ééégi
Bine'aant'ájtsoh Naakidimíl dóó bi'aan La'ts'áádah Yihah**

The U.S. Environmental Protection Agency (EPA) Region 9 is working to protect residents of Oljato Chapter by cleaning up hazardous waste from the Skyline Abandoned Uranium Mine (AUM).

**Kin Náhlgaidéé' Ni'asdzaán Yik'ihdéézíí' Bił Hazáa (U.S. EPA) Náhást'éí
Hahoodzohdéé' éí' Ooljeeé'tó Táá Sinilíjí kéédahat'ínígi Skyline nahdéé' leetsoh
leezh bił haagee'hééh leh ni degeehgo hasht'énalnénééh Diné baa hááhasinigi bąąh.**

The waste is left over from the uranium mining that occurred throughout the Navajo Nation from the 1940s to the 1980s.

**Díí leezhígíí' éí leetsoh bił haageedééh t'ah ba'át'e' hóló t'ah nahdéé' náhást'éí
ts'áádah dóó dízdiin dóó náhást'éí ts'áádah dóó tseebídiin yihahéédąą' Diné bikéyah
bikáá'góó hadasgeedííí' át'é.**

At the Skyline site, uranium mine waste is still located on the edge and at the foot of the mesa.

**Skyline di ha'agéed nt'éééh di' éí t'ahdii leetsoh leezh bił hadahasgeed yééh
t'áá'ákjóóh tsé ní'áhígíí bikáá'di dóó tsé níts'i'hígíí bitsíjdi naazhjaa'.**

The mine waste is a potential health threat to people who come in contact with it or breathe it.

**Díí leezh leetsoh bił hadasgeedééh éí t'ahdii bá'át'e' hóló diné bits'is bąąh siljigo dóó
yil íídzíí'go.**

The EPA Region 9 Superfund Emergency Response Section is conducting a time-critical removal action to mitigate the health threat posed by uncontrolled uranium mine waste at the site.

**Kin Náhlgaidéé' Ni'asdzaán Yik'ihdéézíí' Bił Hazáa Náhást'éí Hahoodzohdóó
Superfund Emergency Response Deilyiniishdóó t'áá tsłgo t'áadoo bił hoolzhishí díí
leezh leetsoh bił haageedééh leeh nidoogééł ákó doo t'ó nahgóó ba'át'é nilígíí
naaná'oogohgo' aşhdahda'oolah dah.**

Location – Bił Hazáadi

The Skyline AUM is located on top of Oljato Mesa, approximately 1.5 miles northwest of Goulding's Lodge in Monument Valley, San Juan County, Utah (longitude: 37° 01' 13.99" N, Longitude 110° 13' 50.97" W).

Skyline AUM éí Ooljee'tó wolyéego Tsé níts'iígíi bikáádi ts'ídá t'áála'í dóó ná'álníí tsin sitá náhookosji'go' éí Goulding Lodge bił hazánidóó Tsé Bii' Nidzisgai, San Juan bił Hahoodzohígíí bii', Yódah-Utahjí hahoodzohígíí. Ts'ídá kwe'é (Longitude: 37° 01' 13.99" N, Longitude 110° 13' 50.97" W).

Actions to Date – La'daadzahígíí

-With input from the Oljato Chapter, EPA has determined that the most suitable place to safely keep the uranium mine waste is near the former Skyline Mine on top of Oljato Mesa.

-Ooljéétó Taá'Sinildóó dóó EPA' alhil naalnishgo ts'ídá' bohóneedzánígi leezh leetsoh bił haageed yéé Skyline ha'agééd nít'é'éhgíi bánáhodiit'á Ooljéétó tséni'ahígíi bikáá'di báyá'áhoot'éeh doo hwiinidzingo.

-An Interim repository with plastic liner was constructed to create a barrier around the mine waste to protect humans and the environment. Repository construction was completed on May 31, 2011.

-Áltse shíj' éí leezh leetsoh bił haageed yééh t'ó biní dooltih diné dóó naaldlooshii bits'áąh. T'áátsoh tádiin bi'aan láa'iii Naakidimíl dóó bi'aan Ła'ts'áádah bii'di' éíí áltso hahwiidoogol. Ndtsaago hahwiigééd doo ákóyaa leezh leetsoh biłahasgeed nééh anáhidoogéél biniyé bi'doonish.

-Residents of home sites near work areas in the valley below the mesa have been provided with temporary lodging.

-Da'íníísh bíhánígi dabighanígíí' éí t'ó hónizáhíjí' bighan bits'áhwiiizáádi nídbiilkááhgo' dó' ályaa áltso nida'aznishiijí'.

-Excavation of mine waste from the slope below the mine opening, the foot of the mesa, and the arroyo drainage away from the mesa was completed by July 24, 2011.

-Niléí tsé yíchíí' bidahdi dóó chashk'ehgóó' éí' k'ad leezhígíí áltso t'ááláhíjjí' nahasdziid díí Ya'iishjááshchilí naadiin díí'góó yokáléédájá' Naakidimíl dóó bi'aan Ła'ts'áádah yihah bii'.

-Water is being used to control dust from excavation and transport of mine waste.

-Tó chiidoo'íll leezh beenááltłohgo leezh leetsoh bił haageedyéh doo nahgóó bił danítsaazda.

-Air sampling is being conducted around work areas to ensure any radioactive dust in the air and ensure dust control is effective.

-Leezhígíí nida'anish binaagóó' éí niłch'ihígíí ninálkáh hazhó'ó baa'aháyá dóó doo niláhgóó bił danítsaazda doohígíí biniyé.

-Seeding of areas impacted by removal activities with native plants species has begun.
-Kéyah bileezh nasgeedéhgóó' éí t'áá'ákqoh tl'oh hóló nígíí k'éeh didoolyél biniyé bi'deezhnish.

Current Activities/Next Steps—Binááda'doonishígíí

-Transport of mine waste from the valley floor up to the top of the mesa continues using the skyline yarder system. This activity is estimated to be completed by mid-September 2011.

-T'ahdii béésh sits'áá' leezh leetsoh bil haageed yééh bee hahalch'ááł tsétsjídóó wódahjj' tséní'áhígíí bikáá'jj'. Dííshjj' éí Bine'ant'áántsoh alníí'góó yolkálgó Naakidimííl dóó bi'aan La'ts'áadah yihah naanish áltso dooleel.

-Once all the mine waste has been placed in the repository, another plastic liner will be installed over the top.

-Leezh leetsoh bil haageedyééh áltosh báhahwiisgeedjj' biih náhaskáq' éí bikáá'dóó tó doo bidéélnínígíí bikáági bil yaanináádoolkał.

Then a soil cap will be placed over the top liner to protect it from the sun and wind.
-Áltso bikáá'dóó bil yaaniná'ít'áqó náá bikáá'gi leezh la' bik'ih nináá doodził ákó shándííñ dóó níyol doo ni yíł chq'l da.

-Areas impacted by removal activities will be seeded with native plant species to help restore the land.

-Kéyah bileezh nasgeedéhgóó' éí t'áá'ákqoh tl'oh hóló nígíí k'éeh didoolyél.

-It is estimated that the project will be completed late September 2011.

-Díí naanish éí Bine'ant'áántsoh nídízííd di Naakidimííl dóó bi'aan La'ts'áadah yihaih bii'jj' áltsoh ádoonííł.

More Information—Bee'ééhózinii

EPA will attend the Oljato Chapter Meeting on September 11th to answer questions and provide progress updates. For specific questions about Skyline AUM cleanup please contact:

EPA shíí Bine'ant'áántsoh la'ts'áádagóó yolkáál táá'sinilí' ałah aleehgo' áádi níhił dahodoolnih doo na'ídíkid nát'áq' yeeh níhił nidahalne'doo. Skyline Bí'oonishgi na'ídólkidgo' éí díí bee' ééhózin:

US EPA
Jason Musante
On-Scene Coordinator
(213) 479-2120
Musante.Jason@epa.gov

NN EPA
Eugene Esplain
Health Physicist
(928) 871-7331
e.esplain@yahoo.com